



**Kövessi Erzsébet Szakképző Iskola és Gimnázium**

OM azonosító: 038245 1089 Budapest, Dugonics u. 17-21. Tel./Fax: 284-2662, 303-0317, 283-0951

E-mail: [titkarsag@neteverest.hu](mailto:titkarsag@neteverest.hu) honlap: [www.esely-szakkepzo.hu](http://www.esely-szakkepzo.hu)

---

Pályázati azonosító: TÁMOP-3.2.1/B-09/3-2010-0004

# **Egyéni fejlesztési terv német nyelvből**

**Készítette:**

**Horváth Edina**

**Budapest**

**2011.**

# **I. Bevezető**

Fejlesztési tervem a középiskolás tanulók kétszintű német nyelvi érettségi vizsgára történő felkészítésére irányul. Fejlesztési tervem első részében be szeretném mutatni a 2005 óta érvényben lévő új típusú idegen nyelvi érettségi vizsgát. Ebben a részben részletes bemutatásra kerül az új típusú idegen nyelvi érettségi vizsga célja, felépítése, szerkezete, értékelése és feladattípusai. Ezt követően olyan feladatokat szeretnék mellékelni, amelyek a diákok idegen nyelvi érettségi vizsgára történő eredményes felkészülését segítik elő. A fejlesztési tervben minden vizsgarészhez legalább két arra felkészítő feladat tartozik. Azokhoz a feladatokhoz, amelyeknek csak egy jó megoldásuk lehetséges, mellékeltem a megoldásukat is. Fejlesztési tervem végén feltüntettem azon könyvek bibliográfiáját, és azon weboldalak címét, melyek segítségül szolgáltak fejlesztési tervem megírásában.

## **II. Kétszintű érettségi vizsga idegen nyelvből**

Magyarországon 2005-ben került bevezetésre a kétszintű érettségi vizsgarendszer. A vizsgarendszer kéttípusú vizsgából, középszintű és emeltszintű érettségi vizsgákból áll. A diákok négy kötelező (magyar nyelv és irodalom, történelem, matematika, idegen nyelv vagy nemzetiségi nyelv) és egy választható tantárgyból tesznek közép- vagy emelt szinten érettségi vizsgát. Az idegen nyelvi érettségi vizsga alapvető célja a kommunikatív nyelvtudás mérése, tehát hogy a vizsgázó meg tudja-e valósítani a kommunikációs céljait.

Az idegen nyelvi érettségi vizsga összefoglalóan kétféle képességet, receptív és produktív képességeket mér. A receptív képességeken belül a hallás és az olvasás utáni szövegértést, a produktív képességeken belül a beszéd-, illetve íráskészséget méri. A hallás utáni szövegértéssel az mérhető, hogy milyen mértékben érti meg a vizsgázó az idegen nyelven beszélőket. Ide tartozik az élőbeszéd megértése, ami a szóbeli vizsgán a kérdező tanár megértésére vonatkozik, és ide tartozik a gépi hang megértése, ami az írásbeli vizsgán a magnóhallgatással mérhető. Fejlesztési tervemben a hallás utáni szövegértési rész fejlesztésére irányuló feladatokat a technikai kivitelezés nehézsége miatt nem mellékeltem. Erre a vizsgarészre az olvasás utáni szövegértést fejlesztő feladatok készítik fel részben a tanulókat. Az olvasás utáni szövegértéssel az mérhető, hogy milyen mértékben érti meg a

vizsgáló a különböző nehézségű írott szövegeket. A produktív képességeken belül a beszéd-, és íráskészséget mérő feladatokkal az mérhető, hogy a vizsgáló milyen mértékben tudja szóban és írásban alkalmazni a meglévő ismereteit, tehát megfelelően tudja-e megfogalmazni gondolatait szóban és írásban, illetve tud-e adekvát módon reagálni beszédpartneri megnyilatkozásaira.

A négy alapkészség (olvasás utáni szövegértés, hallás utáni szövegértés, beszéd-készség és íráskészség) nélkülözhetetlen része a nyelvtan és a szókincs. Ezért az érettségi vizsga a négy alapkészség mellett a diákok nyelvtan tudását és szókincsét is méri.

Az érettségi vizsga kétszintű, közép illetve emelt szinten méri a vizsgálók tudását. A közép-, és az emeltszintű vizsga is írásbeli és szóbeli részből áll, és mindkét szinten külön vizsgarészek keretében mérik az alapkészségek mellett a diákok nyelvtani és lexikai kompetenciáját is. Az érettségi vizsga egynyelvű, nem mér közvetítési készséget, tehát nem tartalmaz fordítási feladatokat.

Az érettségi vizsga követelményei az Európa Tanács által felállított Európai Referenciakeret szintjeihez igazodnak. A középszintű érettségi vizsga az A2 (alapszintet) és a B1 (küszöbszintet) öleli fel, míg az emeltszintű vizsga a B2 (középszintet).

A középszintű írásbeli vizsga teljes időtartama 180 perc, a szóbeli vizsga időtartama 15 perc. Az írásbeli vizsgán az olvasás utáni szövegértés időtartama 60 perc. Ezen a vizsgarészen maximálisan 33 pont érhető el, ami a vizsga összpontszámának 22 százalékát teszi ki. A nyelvhelyességet mérő rész 30 percig tart és 18 pont érhető el rajta, ami az összpontszám 12 százaléka. A hallott szövegértést mérő vizsgarész 30 percet tesz ki, 33 pont érhető el rajta, ami az összpontszám 22 százaléka. Az írásbeli vizsga utolsó része az íráskészséget méri, 33 pontot ér, ami az összpontszám 22 százaléka, és elkészítéséhez 60 perc áll a vizsgáló rendelkezésére. A beszéd-készséget mérő szóbeli vizsga időtartama 15 perc, a rajta elérhető maximális pontszám 33, ami a teljes vizsga 22 százaléka. Így a vizsgán összesen 150 pont érhető el. A középszintű érettségi vizsgán a négy alapkészség egyforma mértékű, míg a nyelvhelyesség kisebb súlyú. Az emeltszintű érettségi vizsga mindegyik része egyforma súlyú.

Minden egyes vizsgafeladat reális szituációban méri a vizsgálók nyelvtudását. Ezért lehetőség szerint autentikus szövegekre épülő feladatokat állítottam össze a fejlesztési tervemben. Az érettségi vizsgán az egyes vizsgarészekben belül több különböző témájú, hosszúságú, típusú és nehézségű feladat szerepel. Ez teszi lehetővé, hogy árnyaltabb és igazságosabb eredmények szülessenek. Ennek megfelelően igyekeztem fejlesztési tervemben

az egyes vizsgarészekben belül különböző témájú, hosszúságú, típusú és nehézségű feladatokat összeállítani.

Az érettségi vizsgán az egyes vizsgarészek értékelése független egymástól. A vizsgarészekben mindig csak a célzottan mért készség kerül értékelésre, központilag kidolgozott javítási és értékelési útmutató alapján. Az útmutatóban, ahol szükséges, a lehetséges elfogadható válaszok is fel vannak tüntetve. Az írás-, és beszéd-készség értékelése központilag kidolgozott analitikus skálák segítségével történik. A különböző vizsgarészekben elért pontszámokat központi útmutató alapján kell átalakítani vizsgaponttá.

Az olvasás és hallás utáni szövegértés feladatai autentikus szövegek. Minden feladatsor egyaránt tartalmaz globális és szelektív szövegértést mérő feladatokat. A globális szövegértést mérő feladatoknál nagyvonalakban kell megérteni a szöveget, a szelektív szövegértésnél pedig bizonyos információkat kell kinyerniük a szövegből a vizsgázóknak. A feladatok különböző szövegtípusúak, például levél, e-mail, riport, irodalmi szöveg, tudósítás, hirdetés, programajánló, stb. A szövegek kiválasztásánál szempontként szerepel a vizsgázók feltételezhető érdeklődési köre, és elvárható tudása, ismeretei, műveltsége. Fejlesztési tervemben ennek megfelelően kétféle olvasás utáni szövegértési feladatot csatoltam. (*I. számú melléklet*). Az első feladatban a diákok olyan nyelvtanulók bemutatkozó leveleit olvashatják, akik nyelvgyakorlás céljából keresnek levelező társat. Feladatuk összepárosítani a levélírókat bemutatkozásuk alapján, és meghatározni, hogy milyen szempont alapján párosította össze őket. Ezzel a feladattal a tanulók globális szövegértése fejleszthető. Ezt követően a diákoknak maguknak is írniuk kell egy hasonló bemutatkozó levelet. Ez a feladat témáját tekintve kapcsolódik ide, de ezzel a feladattal a tanulónak nem az olvasás utáni szövegértése, hanem a szövegalkotási készsége fejleszthető. A második feladatban egy programajánlóval ismerkednek meg a diákok, amelyből pontos információkat kell kinyerniük. Ezáltal a szelektív szövegértési készségük fejleszthető.

Az írásbeli vizsga második része a vizsgázók nyelvhelyességet és szókincsét méri. A középszintű vizsgán ez a feladatrész kevesebb pontszámot ér, mint a többi. Fejlesztési tervemben két feladatot mellékeltem, amikkel ez a vizsga rész fejleszthető. (*II. számú melléklet*.) Az első feladat egy alternatív választásos feladat, ami főként a tanulók nyelvtani ismereteit méri és fejleszti, a második feladat pedig egy autentikus szövegre, egy újságcikkre épül, és egyaránt méri és fejleszti a diákok nyelvtantudását és szókincsét.

Az írásbeli vizsga utolsó része a vizsgázók íráskészségét méri, levél-, vagy fogalmazásírás formájában. Ez az egyik legösszetettebb vizsgarész, ahol pontozásra kerül a formai követelmények megfelelő alkalmazása mellett a szöveghossz, a tartalom, a

nyelvhelyesség és a szókincs is. A vizsgázóknak két feladatot kell teljesíteniük ebben a vizsgarészben az érettségi vizsgán. Általában egy baráti levelet és egy hivatalos levelet kell írniuk. A feladat összetettségének megfelelően ehhez a vizsgarészhez hat fejlesztő feladatot is csatoltam (*III. számú melléklet*), mert ezen feladatok által a tanulók azon képességei is fejleszthetők, amik a többi vizsgarész teljesítéséhez is nélkülözhetetlenek. Így például az olvasás utáni szövegértéshez, mert a feladatok keretében egy hirdetésre, vagy egy levélre kell válaszlevelet írniuk, amelyben a tartalmi kifejtés és a formai követelmények mellett annak nyelvhelyességére és választékos és adekvát szókincsére is gondot kell fordítaniuk. A fejlesztési terv II. számú mellékletének első feladata a kétféle levélforma (baráti és hivatalos) formai és tartalmi különbségeinek megtanítására és begyakoroltatására irányul, ahol a diákok a kéttípusú levélben használatos megszólítási és elköszönési formákat, és egyéb kifejezéseket és beszédfordulatokat gyakorolhatnak be. Ezt követően a kétféle levélforma alkalmazására irányuló feladatok következnek.

A szóbeli vizsga két fő részből áll, egy szituációs feladatból, és egy adott téma kifejtéséből. Mindkét feladattípus gyakoroltatására három-három feladatot mellékeltem. (*IV. és V. számú melléklet*.) A szituációs feladatok között van olyan feladat, ahol a tanulóknak ki kell egészíteniük egy adott szituációban azt a hiányzó szerepkört, amit a vizsgán nekik kell majd betölteniük, és van olyan feladat is ahol egy dialógus összekeveredett mondatait kell megfelelő sorrendbe rakniuk. A témakifejtés gyakorlásánál egy központi fogalomhoz kapcsolódó fogalmakat és kifejezéseket kell gyűjteniük egy asszociációs technika segítségével, illetve a kérdező tanár egy-egy adott témára irányuló kérdéseit kell megválaszolniuk.

I. számú melléklet

## *Briefpartner gesucht*

<p><b>A</b>  <b>Hallo!!!</b>  <b>Wer kann mir helfen???</b>  <b>Ich suche einen</b>  <b>Briefpartner, der mit mir</b>  <b>Russisch-Deutsch</b>  <b>Tandem machen will.</b>  <b>Ich bin</b>  <b>Russischlehrerin.</b>  <b>Natalya.</b></p>	<p><b>B</b>          Ich bin Italienerin, 66 Jahre alt.          Ich wohne in Rom. Ich lerne          deutsch und brauche          Korrekturen für meine Texten.          Ich kann italienisch oder          französisch korrigieren.          Mit besten Grüßen:          Renata Caratelli</p>	<p><b>C</b>          Hallo,          ich bin 16 Jahre alt und ein          Junge. Ich lebe in Ungarn in          Budapest. Ich suche einen          Briefpartner aus Deutschland          oder aus Österreich! Meine          Spachkenntnisse sind nicht          perfekt! Scribebt ihr, bitte!          :)          Christian</p>
<p><b>D</b>          Hallo,          ich bin 26 Jahre          alt und bin          Spanierin. Ich          suche einen          Briefpartner um          meine          Deutschkenntnisse          zu verbessern. Ich          wohne in Barcelona          und lerne Deutsch          an der Uni. Ich mag          ins Kino gehen und          lesen. Ich bin 163          cm groß und habe          lange braune Haare          und braune Augen.          Ich suche jemanden,          der gern mit mir          Briefe wechseln          würde.          Viele Grüße und          danke schön:          Erika</p>	<p><b>E</b>          Hallo! Ich bin          Deutschlehrerin aus der          Ukraine. Es wäre          wunderschön, wenn eine          Briefpartnerschaft          zwischen den Städten          von Deutschland und          unserer Makovej -          Schule zustande käme.          Die Alter meiner          Schüler sind zwischen          11 bis 16 Jahre alt.          Unsere E-Mail-Adresse:          kramartschuk@rambler.ru          Wir würden gern mit          deutschen Schülern in          Kontakt treten.          Natalia</p>	<p><b>F</b>          Hallo Leute!          Ich heiße Ibi. Ich bin 26 Jahre alt und wohne in          Ungarn.          Ich möchte ein deutschsprachiges Mädchen          oder einen Jungen kennenlernen. Ich kann          deutsch ganz gut sprechen, aber mit Fehlern.          Meine Hobbys: ich höre gern Musik, meistens          Hip-Hop und treffe gern meine Freundinnen          und Freunde. Ich tanze seit 7 Jahren, das ist          Modern Tanz.          Schreibt mir bitte!          Chao.</p>
<p><b>G</b>          Ich bin 35, stamme          aus Afrika, aber bin          ein österreichischer          Staatsbürger. Ich          suche eine nette          Brieffreundin aus          Deutschland, Ungarn,          Polen, Czech R.,          Frankreich, Italien,          etc. Alter Zwischen 18          und...?          Schreib mir!          Mohi</p>	<p><b>H</b>          Ich bin          Deutschlehrer aus          Ägypten. Ich bin          begeistert von der          russischen Kultur,          und möchte          unbedingt Russisch          lernen. Könnte mir          dabei jemand          helfen? Ich könnte          dir vielleicht beim          Deutschlernen          behilflich sein.          Tschüss.</p>	<p><b>I</b>          Hallo an dich,          ich heiße Ouattara Bloco, studiere          Germanistik an der Uni von          Ouagadougou in Burkina Faso          (Afrika). Ich suche einen          Briefpartner oder eine          Briefpartnerin, mit dem oder der          ich mich unterhalten könnte. Meine          Hobbys sind Fussball spielen und          Deutsch sprechen. Außerdem bin          ich noch ein Kino-Fan.          Liebe Grüße:          Dein Ouattara!</p>

<p><b>J</b> Hallo, mein Name ist Indira Campos und unterrichte Deutsch als Fremdsprache in Mexiko. Meine Frage ist, ob Sie mit Ihrer Klasse Interesse hätten, ein jährliches Projekt mit meinen Schülern aus der 7. und 8. Klasse (zwischen 13 und 16 Jahre alt), zu machen. Meine Schüler würden eine selbstgemachte Postkarte auf Deutsch schreiben, dann würden wir alle Postkarte per Post zu Ihnen schicken und dann Ihre Schüler würden uns darauf antworten. Wie finden Sie das? Ich warte auf Ihre Antwort. Bitte nehmen Sie Kontakt mit mir per E-Mail: <a href="mailto:indirayadira@gmail.com">indirayadira@gmail.com</a> auf.</p>	<p><b>K</b> Hallo, ich heiße Cindy und bin 15 Jahre alt. Ich wohne in Köln, Deutschland. Ich war im Sommer mit meiner Familie in Ungarn am Plattensee. Ich finde Ungarn sehr schön und möchte ungarische Jugendliche kennen lernen, die sich für die deutsche Sprache interessieren! Leider kann ich kein Ungarisch, aber ein wenig Englisch! Ich freue mich auf eine Antwort! Freundliche Grüße: Cindy</p>	<p><b>L</b> Ich würde gern mit jemandem auf italienisch und deutsch korrespondieren. Ich bin 68 Jahre alt und Rentner, habe also viel Zeit, besonders jetzt in der kalten Jahreszeit. Ich wohne in Mönchengladbach. Eine Stadt mit 270.000 Einwohnern, ca 30 Km westlich von Düsseldorf. Meine Kenntnisse der italienischen Sprache sind äußerst begrenzt - "Touristenitalienisch". Wenn Sie es mit mir mal versuchen wollen, melden Sie sich bitte. Ich würde mich sehr freuen. Mit freundlichem Gruß - Norbert Schramm</p>
--	---	--

Bearbeitet aufgrund der Anzeigen von der Website *Passwort Deutsch*.  
<http://www.passwort-deutsch.de/forum/read.php?f=2&t=2201&a=2>

1.) Finden Sie die Briefpartnerpaare, die wahrscheinlich gern miteinander korrespondieren würden. (0) ist ein Beispiel für Sie.

- (0)   A   -   H                                  Russisch – deutsch lernen
- (1) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_
- (2) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_
- (3) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_
- (4) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_
- (5) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_                      \_\_\_\_\_

2.) Wählen Sie den richtigen Kennzeichentitel für die Briefspartner. (0) ist ein Beispiel für Sie.

*Russisch - deutsch lernen*

*Deutsch üben durch Klassenfahrt*

*Hobbies: Filme und die deutsche Sprache*

*Eine deutsch-ungarische Freundschaft*

*Bücher, Musik, Filme*

*Klassen üben gemeinsam die deutsche Sprache*

*Tanzen*

*Urlaub in Ungarn*

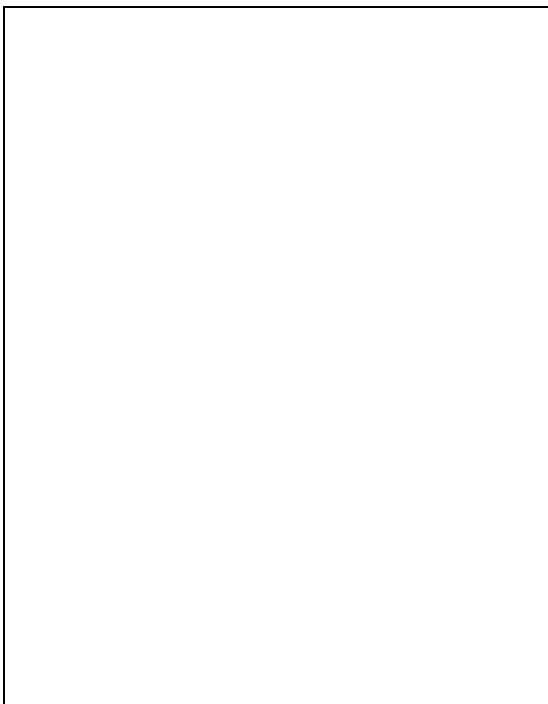
*Lehreraustauschprogram*

*Deutsch – italienisch üben*

*Auf deutsch plaudern*

*Französisch korrigieren*

3.) Schreib eine ähnliche Anzeige von dir.





- 4.) Lesen Sie den folgenden Text und beantworten Sie die Fragen aufgrund des Textes.  
(0) ist ein Beispiel für Sie.

## Die Berlinale - Das Festivalprofil

Berlin: ein weltoffener und aufregender Kulturschauplatz von ungebrochener Anziehungskraft. Künstler aus aller Welt kommen hierher. Eine differenzierte Kinolandschaft und ein filmbegeistertes Publikum zeichnen die Stadt aus. Mittendrin die Berlinale als großes Kulturereignis und eines der wichtigsten Events der internationalen Filmindustrie. Fast 300.000 verkaufte Eintrittskarten, mehr als 19.000 Fachbesucher aus 115 Ländern, darunter etwa 4.000 Journalisten: Kunst, Glamour, Party und Geschäft sind bei der Berlinale untrennbar miteinander verbunden.

### Die ganze Welt des Films

Das öffentliche Programm der Internationalen Filmfestspiele Berlin zeigt jedes Jahr ca. 400 Filme, überwiegend Welt- oder Europapremieren. Filme aller Genres, Längen und Formate finden in den verschiedenen Sektionen ihren Platz: großes internationales Kino im *Wettbewerb*, Independent und Arthouse im *Panorama*, Kino für ein junges Publikum in *Generation*, Neuentdeckungen und vielversprechende Talente aus der deutschen Filmlandschaft in der *Perspektive Deutsches Kino*, Avantgarde, Experiment und noch unbekannte Kinematografien im *Forum* sowie die Erkundung filmischer Möglichkeiten in den *Berlinale Shorts*. Ergänzt wird das Programm durch eine *Retrospektive* sowie eine *Hommage*, die das Lebenswerk einer großen Filmpersönlichkeit ehrt, kuratiert von der [Deutschen Kinemathek - Museum für Film und Fernsehen](#).

### Die Filmbranche auf der Berlinale

Die Internationalen Filmfestspiele Berlin setzen Impulse im globalen Filmgeschehen: Filmreihen, Workshops, Panels, gemeinsame Projekte mit anderen gesellschaftlichen und kulturellen Akteuren - die Formen der Zusammenarbeit und die Möglichkeiten kreativer Interaktion sind vielfältig.

Wichtigster Treffpunkt ist der *European Film Market (EFM)*. Rund 400 Firmen und 7000 Fachbesucher aus 90 Ländern knüpfen und pflegen hier ihre Kontakte, positionieren sich in der Branche oder handeln mit Filmrechten.

Der *Berlinale Co-Production Market* bietet, angegliedert an den *EFM*, ein fruchtbares Terrain für internationale Ko-Produktionen.

Der *Berlinale Talent Campus* bringt die teilnehmenden Stars der Berlinale in Workshops und Diskussionen mit 350 jungen Filmtalenten aus aller Welt zusammen. So profitieren beide: Die Einen von den Erfahrungen, die Anderen von den frischen Ideen.

Der *World Cinema Fund (WCF)* schließlich ermöglicht mit finanzieller Unterstützung Filmprojekte in strukturell benachteiligten Ländern und stärkt diese Regionen so im internationalen Filmgeschäft.

Die enge Verknüpfung von Festival und Markt ist eine Besonderheit der Berlinale und sorgt immer wieder für besondere Synergien.

/Quelle: [http://www.berlinale.de/de/branche/european\\_film\\_market/index.html/](http://www.berlinale.de/de/branche/european_film_market/index.html/)

(0) Aus wie vielen Ländern kommen die Leute auf die Berlinale?

*Aus 115 Ländern.*

(1) Wie viele Besucher hat jährlich die Berlinale?

---

(2) Was für Filme werden meistens an der Berlinale vorgestellt?

---

(3) In welchen Kategorien können die Filme genant werden?

---

(4) Warum ist der European Film Market (EFM) ein wichtigster Treffpunkt?

---

(5) Welcher Abteilung der Berlinale bietet Möglichkeit für internationale Ko-Produktionen?

---

(6) Welcher Abteilung der Berlinale unterstützt finanziell die benachteiligten Länder?

---

## II. számú melléklet

1.) Was passt in die Sätze? Unterstreichen Sie das richtige Wort. (0) ist ein Beispiel für Sie.

(0) Er \_\_\_\_\_ am Wochenende lange schlafen.

A) möge

B) mochtet

C) mag

D) magt

0. Ich \_\_\_\_\_ im Sommer nach Salzburg fahren.

- A) woll                      B) will                      C) wille                      D) wolle

1. Er muss am Wochenende \_\_\_\_\_ Hausaufgabe schreiben.

- A) seine                      B) ihr                      C) ihre                      D) sein

2. Der Zug \_\_\_\_\_ um 9 Uhr vom Hauptbahnhof ab.

- (A) fährt                      B) fährt                      C) fahre                      D) fahr

3. Um wie viel Uhr stehst du am Wochenende meistens \_\_\_\_\_?

- (A) ein                      B) aus                      C) über                      D) auf

4. Ich besuche am Sonntag meine Großmutter, \_\_\_\_\_ sie Geburtstag hat.

- (A) weil                      B) dass                      C) denn                      D) so

5. Es \_\_\_\_\_ 22 Schüler in unserer Klasse.

- A) gäbe                      B) gibt                      C) geb                      D) gibt

6. \_\_\_\_\_ Musik magst du?

- A) Welche                      B) Was                      C) Was für                      D) Was für eine

- 2.) Was passt in den Text? Unterstreichen Sie das richtige Wort. (0) ist ein Beispiel für Sie.

## Burda style präsentiert "Die Modemacher"

Sechs Studenten, ein Ziel: Modedesigner \_\_\_\_\_ (0) und davon vielleicht sogar leben können. Davon handelt die Reallife-Serie „Die Modemacher“, die \_\_\_\_\_ (8) 14. Oktober immer freitags \_\_\_\_\_ (9) 20 Uhr auf Bio läuft (unter anderem empfangbar über Sky). Profis \_\_\_\_\_ (10) der Modewelt – darunter burda style-Chefredakteurin [Dagmar Bily](#) – beobachten die Entwicklung der Protagonisten. Die achteilige Serie verfolgt den Studienalltag \_\_\_\_\_ (11) der [Hochschule für Technik und Wirtschaft](#) in Berlin, einer \_\_\_\_\_ (12) renommiertesten Modehochschulen Europas. \_\_\_\_\_ (13) hier startet, sollte über gängiges Design Bescheid wissen und sich für die Szene genauso interessieren wie für Schnitttechnik, Businessplan und Kalkulation. Ein hauseigenes [Label](#) gibt die Chance, schon einmal den Alltag eines selbstständigen Designers zu erfahren. Sehen Sie die Fashion-Experten im Interview, \_\_\_\_\_ (14) Sie die sechs Modedesigner kennen und erfahren Sie [hier](#) mehr über BIOs neue Serie „Die Modemacher“.

0.    A) sein                      B) werden                      C) ist                      D) wird
8.    A) ab                      B) von                      C) bis                      D) zu
9.    A) gegen                      B) um                      C) am                      D) auf
10.    A) vor                      B) über                      C) zu                      D) aus
11.    A) in                      B) auf                      C) an                      D) aus

12. A) der B) die C) das D) dem
13. A) der B) die C) wer D) er
14. A) wissen B) erfahren C) geben D) lernen

### III. számú melléklet

1.) Selektieren Sie die folgenden Ausdrücke.

*Schreib mir bald!*

*Mit freundlichen Grüßen*

*Hallo Leute*

*Ich danke Ihnen für die Informationen.*

*Tschüss*

*Sehr geehrte Frau Müller*

*Ich warte auf deine Antwort.*

*Herr Direktor*

*Danke schön im Voraus!*

*Bis bald*

*Liebe Petra*

*Sehr geehrter Herr Direktor*

*Ich antworte gern auf deine Fragen.*

*Herzliche Grüße*

*Alles Gute: dein Peter*

*Ich habe deinen Brief gelesen.*

*Lieber Frank*

*Ich warte auf Ihre Antwort.*

*Viele Grüße*

*Ich habe deine E-Mail bekommen.*

*Sehr geehrte Redaktion*

*Mit herzlichen Grüßen*

*Ich habe Ihre Anzeige gelesen.*

*Soviel für heute*

	<i>freundlicher Brief</i>	<i>offizieller Brief</i>
<b><u>Anrede</u></b>		
<b><u>Grund des Schreibens</u></b>		
<b><u>Schluss</u></b>		
<b><u>Abschiedsgruß</u></b>		

2.) Sammeln Sie noch weitere Anreden und Abschiedsgrüße.

### **HOBBY**

*Hallo Leute,  
wir sind die Klasse 11 B aus Hamburg. Unsere Hausaufgabe ist, darüber zu schreiben, wofür  
sich Jugendliche aus anderen Ländern interessieren. Könnt ihr uns bitte über eure Hobbies  
schreiben?  
Danke.  
Die Klasse 11 B*

3.) Schreiben Sie eine kurze Antwort in 40-50 Wörtern.

Budapest, 06. 05. 2011

Hallo Leute,

ich antworte gern auf eure Fragen. ....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Soviel für heute.

Tschüss,  
Petra

**MUSIK**

*Hallo Leute,*

*wir sind die Klasse 10 A aus Köln. Wir sammeln Informationen darüber, was für Musik Jugendliche aus anderen Ländern mögen. Könnt ihr uns bitte darüber zu schreiben?*

*Danke.*

*Die Klasse 10 A*

4.) Schreiben Sie eine kurze Antwort in 40-50 Wörtern.

Budapest, 06. 06. 2011

Hallo Leute,

ich schreibe euch gern darüber, was für Musik ich gern höre. ....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Bis bald!

Tschüss,  
\_\_\_\_\_



*Hallo Leute,  
wir sind die Klasse 12 C aus Köln. Wir sind neugierig, was für Kleider Jugendliche in anderen Ländern gern tragen. Könnt ihr uns bitte über euren Stil und eure Lieblingskleider schreiben?  
Danke.  
Die Klasse 12 C*

5.) Schreiben Sie eine kurze Antwort in 40-50 Wörtern.

Budapest, 06. 05. 2011

Hallo Leute,

ich schreibe euch gern über meine Lieblingsklamotten. ....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Soviel für heute.

Tschüss,  
\_\_\_\_\_

6.) Arbeiten Sie das folgende Thema aus.

In den Sommerferien möchten Sie mit Ihren Freunden nach Hamburg fahren. Sie finden die folgende Anzeige im Internet.



Das AFGHANISCHE MUSEUM hat seinen Sitz in der historischen Speicherstadt von Hamburg. Hier wird dem Besucher das traditionelle Afghanistan nähergebracht.

Besichtigen können Sie unser Museum täglich von 10.00 Uhr - 17.00 Uhr.

Der Eintritt beträgt 3,00 € für Kinder unter 12 Jahren 1,50 € für Jugendliche bis 18 Jahre, Studenten, Schwerbehinderte und Gruppen ab 10 Personen 2,50 €, Familienkarte (zwei Erwachsene mit 3 Kindern bis 12 Jahre) 7,00 €.

Führungen, ca. 50 Min.(nur mit Voranmeldung).



Schreiben Sie einen Brief an das Museum. Verwenden Sie dafür 80-100 Wörter. Schreiben Sie über die folgenden Punkte:

1. Grund des Schreibens
2. Vorstellung der Gruppe
3. Ihre Pläne in Hamburg (Ankunft, Aufenthalt, Abreise)
4. Frage nach der Erreichbarkeit des Museums (Adresse, Fahrt mit öffentlichen Verkehrsmitteln)
5. Frage nach der Führung (Personenzahl, Preis)

**Budapest, 06. 05. 2011**

**Sehr geehrte Damen und Herren,**

ich habe Ihre Anzeige im Internet gelesen. Ich möchte .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Ich warte auf Ihre Antwort! Danke im Voraus!

**Mit freundlichen Grüßen,  
Éva Kiss**

7.) Wählen Sie eines der folgenden Themen zur Ausarbeitung aus.

## Thema 1

Sie werden ein Jahr lang mit Stipendium in Deutschland studieren. Sie suchen deswegen eine Wohnung in Berlin. Sie sehen die folgende Anzeige im Internet.

<h3><i>Untermiete ab sofort</i></h3>	
<p><b><u>Adresse:</u></b> Große-Leege-Str. 54a 13055 Berlin</p> <p><b><u>Wohnfläche:</u></b> ca. 49,89 m<sup>2</sup></p> <p><b><u>Zimmer:</u></b> 2</p> <p><b><u>Baujahr:</u></b> 1948</p> <p><b><u>Kaution:</u></b> 900,00 €</p> <p><b><u>Miete:</u></b> 300,00 €</p> <p><b><u>Nebenkosten:</u></b> 130,00 €</p> <p><b><u>Bezug:</u></b> sofort</p>	

Schreiben Sie an den Vermieter. Beim Schreiben beachten Sie die folgenden Punkte:

1. Grund des Schreibens
2. Vorstellung (Name, Alter, Studium)
3. Frage nach den Details (Lage der Wohnung, Telefon, Internet, Verkehrsmöglichkeiten, Geschäfte in der Nähe)
4. Frage nach den Kosten (Miete, Kaution, Nebenkosten) und Bezahlung
5. Bitte um Rückmeldung

Die Reihenfolge der Leitpunkte können Sie selbst bestimmen. Verwenden Sie für Ihren Brief

100-120 Wörter. Vergessen Sie nicht Datum, Anrede, Gruß und Unterschrift.

Markieren Sie, ob Sie *Thema 1* oder *Thema 2* gewählt haben.

## Thema 2

Sie möchten im Sommer einen Deutschkurs in Deutschland machen. Sie sehen die folgende Anzeige im Internet.

### BWS Germanlingua

- Sprachschule in Berlin und München
- Intensivkurse, Abendkurse, Geschäftsdeutsch
- Mitglied von IALC, d.h. hoher Qualitätsstandard
- Drei Freizeitaktivitäten pro Woche

### BWS Germanlingua

Hackenstr. 7c  
80331 München  
Deutschland



### Website:

[Deutschkurse in Deutschland](http://www.learn-german-in-munich.com)

Kontaktinfo: [info@learn-german-in-munich.com](mailto:info@learn-german-in-munich.com)

Tel: +49-89-599 892 00

Fax: +49-89-599 892 01

Schreiben Sie an die Sprachschule einen Brief. Beim Schreiben beachten Sie die folgenden

Punkte:

1. Grund des Schreibens
2. Vorstellung (Name, Alter, Deutschkenntnisse)
3. Frage nach den Zeitpunkten und nach der Intensität der Kurse (z.B. Hausaufgaben,

Termine)

4. Frage nach Kosten und Bezahlung

5. Frage nach Unterkunftsmöglichkeiten und Freizeitaktivitäten

Die Reihenfolge der Leitpunkte können Sie selbst bestimmen. Verwenden Sie für Ihren Brief

100-120 Wörter. Vergessen Sie nicht Datum, Anrede, Gruß und Unterschrift.

Markieren Sie, ob Sie *Thema 1* oder *Thema 2* gewählt haben.

**Thema** \_\_\_\_\_

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



#### IV. számú melléklet

1.) Ergänzen Sie den Dialog.



### Jeans kaufen

- Guten Tag! Kann ich Ihnen helfen?

• Danke schön. Ich möchte mich zuerst \_\_\_\_\_.

- Ja, natürlich, bitte schön. Was möchten Sie?

• \_\_\_\_\_.

- Hier sind unsere neue Modelle.

• Diese Jeans gefällt mir. \_\_\_\_\_?

- In dunkel blau, schwarz und grau.

• Ich möchte eine schwarze \_\_\_\_\_.

- Was ist Ihre Größe?

• \_\_\_\_\_.

- Bitte schön, eine schwarze Hose in Größe .....

• \_\_\_\_\_.

- Sie steht Ihnen wirklich prima.

• \_\_\_\_\_?

- Sie kostet 8990 Ft.

• In Ordnung. Ich möchte die Hose kaufen.

- Möchten Sie noch etwas?

• \_\_\_\_\_.

- Das macht 8990 Ft.

• \_\_\_\_\_.

- Danke schön. Auf Wiedersehen.



2.) Stellen Sie die Sätze des Dialogs in die richtige Reihenfolge.



### Ins Kino einladen

- \_\_\_\_\_ ● Bis dann! Tschüss!
- \_\_\_\_\_ - Was für ein Film ist er?
- \_\_\_\_\_ ● Es geht mir auch gut, danke. Ich möchte dich ins Kino einladen. Hast du Lust dazu?
- \_\_\_\_\_ - Ich weiß nicht. Ich habe nicht viel Zeit. Ich muss viel lernen.
- \_\_\_\_\_ ● Hallo!
- \_\_\_\_\_ - In Ordnung, ich gehe mit.
- \_\_\_\_\_ ● Im Kino Buena Vista International.
- \_\_\_\_\_ - Ok, bis Freitag! Tschüss!
- \_\_\_\_\_ ● Er dauert cirka 2 Stunden lang.
- \_\_\_\_\_ - Wann möchtest du gehen?
- \_\_\_\_\_ ● Am Freitag Abend.
- \_\_\_\_\_ - Es geht mir gut, danke. Und dir?
- \_\_\_\_\_ ● Es ist ein sehr guter Film, und dauert nicht lange.
- \_\_\_\_\_ - Hallo!
- \_\_\_\_\_ ● Wie geht es dir?
- \_\_\_\_\_ - Wann fängt der Film an?
- \_\_\_\_\_ ● Er ist ein deutscher, historischer Film. Sein Titel ist der Untergang.
- \_\_\_\_\_ - Wie lange dauert er?
- \_\_\_\_\_ ● Prima! Treffen wir uns um dreiviertel sechs vor dem Kino.
- \_\_\_\_\_ - Wo läuft der Film?
- \_\_\_\_\_ ● Er fängt am Abend um 6 Uhr an.

3.) Ergänzen Sie den Dialog.



## Im Restaurant

• Guten Tag!

- Guten Tag! Was möchten Sie?

• Ich möchte einen Orangensaft und einen Salat. \_\_\_\_\_?

- Wir haben Caesar-, griechischer, Waldorf-, und Obstsalat.

• \_\_\_\_\_.

- Möchten Sie noch etwas? Einen Kaffee, Cappucino oder Dessert?

• Ja, ich möchte noch Dessert. \_\_\_\_\_?

- Wir haben Eis, Kuchen und Torten.

• \_\_\_\_\_?

- Wir haben Vanillen-, Schokoladen-, Zitronen und Pistazieneis.

• \_\_\_\_\_.

- In Ordnung. Ich bringe sie sofort.

- Bitte schön. Guten Appetit!

• \_\_\_\_\_.

• \_\_\_\_\_.

- Das macht 10 €.

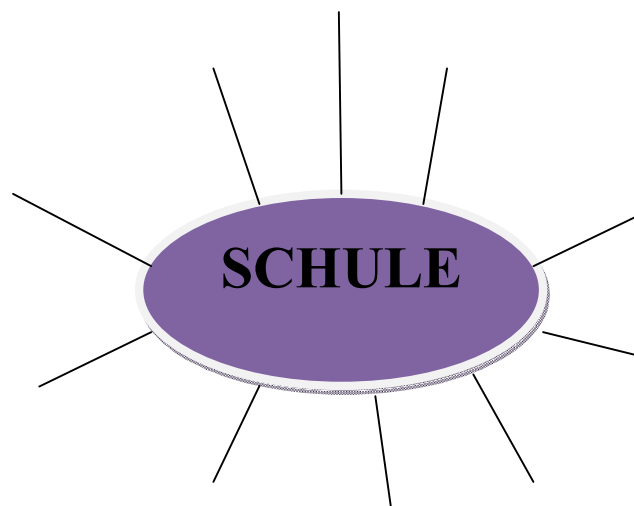
• \_\_\_\_\_.

- Danke schön. Auf Wiedersehen!

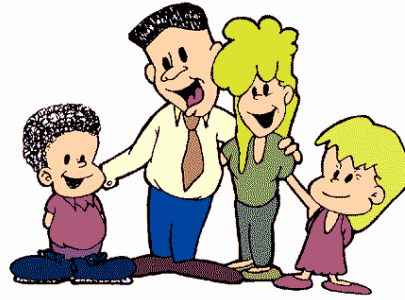
• \_\_\_\_\_!

## V. számú melléklet

1.) Sammeln Sie Wörter, Begriffe, Ausdrücke, etc. zu den folgenden Hauptbegriffen.



2.) Beantworten Sie die folgenden Fragen.



## ICH UND MEINE FAMILIE

- *Wie heißen Sie?*

● \_\_\_\_\_

- *Wie alt sind Sie?*

● \_\_\_\_\_

- *Was sind Sie von Beruf?*

● \_\_\_\_\_

- *Wo wohnen Sie?*

● \_\_\_\_\_

- *Was sind Ihre Hobbies?*

● \_\_\_\_\_

- *Wie groß ist Ihre Familie?*

● \_\_\_\_\_

- *Haben Sie Geschwister?*

● \_\_\_\_\_

- *Mit wem wohnen Sie zusammen?*

● \_\_\_\_\_

- *Wie sind Ihre Mutter, Ihr Vater und Ihre Geschwister?*

● \_\_\_\_\_

- *Haben Sie viele Freunde?*

● \_\_\_\_\_

- *Haben Sie Haustiere?*

● \_\_\_\_\_

3.) Beantworten Sie die folgenden Fragen.



## UNSERE WOHNUNG UND MEIN ZIMMER

- *Wo wohnen Sie?*

● \_\_\_\_\_

- *Wohnen Sie in einem Haus oder in einer Wohnung?*

● \_\_\_\_\_

- *Mit wem wohnen Sie zusammen?*

● \_\_\_\_\_

- *Wie ist Ihr Haus / Ihre Wohnung?*

● \_\_\_\_\_

- *Was für Zimmer und Räume haben Sie?*

● \_\_\_\_\_

- *Haben Sie ein eigenes Zimmer?*

● \_\_\_\_\_

- *Wie ist Ihr Zimmer?*

● \_\_\_\_\_

- *Was für Möbel haben Sie in Ihrem Zimmer?*

● \_\_\_\_\_

- *Was ist Ihr Lieblingsplatz in Ihrem Haus /Ihrer Wohnung?*

● \_\_\_\_\_

- *Was gibt es in der Nähe Ihrer Wohnung?*

● \_\_\_\_\_

# Megoldások

I.sz. melléklet

1.), 2.) Briefpartner gesucht

(A-H) *Russisch - deutsch lernen*

(J-E) *Klassen üben gemeinsam die deutsche Sprache*

(F-G) *Auf deutsch plaudern*

(B-L) *Deutsch – italienisch üben*

(C-K) *Eine deutsch-ungarische Freundschaft*

(D-I) *Hobbies: Filme und die deutsche Sprache*

4.) Die Berlinale

(0) Aus wie vielen Ländern kommen die Leute auf die Berlinale?

*Aus 115 Ländern.*

(7) Wie viele Besucher hat jährlich die Berlinale?

*300 000 Besucher.*

(8) Was für Filme werden meistens an der Berlinale vorgestellt?

*Überwiegend Welt- oder Europapremieren.*

(9) In welchen Kategorien können die Filme genant werden?

*In Wettbewerb, Panorama, Generation, Perspektive Deutsches Kino, Forum, Berlinale Shorts und Hommage.*

(10) Warum ist der European Film Market (EFM) ein wichtigster Treffpunkt?

*Die Firmen und die Fachbesucher können hier hier Kontakte knüpfen und pflegen, und sich in der Branche positionieren oder mit Filmrechten handeln.*

(11) Welcher Abteilung der Berlinale bietet Möglichkeit für internationale Ko-Produktionen?

*Der Berlinale Co-Production Market.*

(12) Welcher Abteilung der Berlinale unterstützt finanziell die benachteiligten Länder?

*Der World Cinema Fund (WCF).*

## II. sz. melléklet

1.)

7. C)

8. B)

9. A)

10. B)

11. D)

12. A)

13. D)

14. C)

2.) Burda style präsentiert "Die Modemacher"

0. B)

8. A)

9. B)

10. D)

11. C)

12. A)

13. C)

14. D)

III. sz. melléklet

1.)

	<i>freundlicher Brief</i>	<i>offizieller Brief</i>
<b><u>Anrede</u></b>	<p><i>Lieber Frank</i></p> <p><i>Liebe Petra</i></p> <p><i>Hallo Leute</i></p>	<p><i>Sehr geehrte Redaktion</i></p> <p><i>Sehr geehrter Herr Direktor</i></p> <p><i>Sehr geehrte Frau Müller</i></p>
<b><u>Grund des Schreibens</u></b>	<p><i>Ich habe deine E-Mail bekommen.</i></p> <p><i>Ich habe deinen Brief gelesen.</i></p> <p><i>Ich antworte gern auf deine Fragen.</i></p>	<p><i>Ich habe Ihre Anzeige gelesen.</i></p>
<b><u>Schluss</u></b>	<p><i>Soviel für heute</i></p> <p><i>Bis bald</i></p> <p><i>Ich warte auf deine Antwort.</i></p> <p><i>Schreib mir bald!</i></p>	<p><i>Ich warte auf Ihre Antwort.</i></p> <p><i>Danke schön im Voraus!</i></p> <p><i>Ich danke Ihnen für die Informationen.</i></p>
<b><u>Abschiedsgruß</u></b>	<p><i>Mit herzlichen Grüßen</i></p> <p><i>Viele Grüße</i></p> <p><i>Alles Gute: dein Peter</i></p> <p><i>Herzliche Grüße</i></p> <p><i>Tschüss</i></p>	<p><i>Mit freundlichen Grüßen</i></p>



1.)

### **Jeans kaufen**

- Guten Tag! Kann ich Ihnen helfen?
- Danke schön. Ich möchte mich zuerst umschauen.
- Ja, natürlich, bitte schön. Was möchten Sie?
- Ich möchte Jeans kaufen.
- Hier sind unsere neue Modelle.
- Diese Jeans gefällt mir. In was für Farben gibt es diese Hose?
- In dunkel blau, schwarz und grau.
- Ich möchte eine schwarze anprobieren.
- Was ist Ihre Größe?
- Meine Größe ist .....
- Bitte schön, eine schwarze Hose in Größe .....
- Sie passt mir gut.
- Sie steht Ihnen wirklich prima.
- Was kostet sie?
- Sie kostet 8990 Ft.
- In Ordnung. Ich möchte die Hose kaufen.
- Möchten Sie noch etwas?
- Nein danke, das ist alles.
- Das macht 8990 Ft.
- Danke schön. Auf Wiedersehen.
- Danke schön. Auf Wiedersehen.

2.)

## Ins Kino einladen

- Hallo!
- Hallo!
- Wie geht es dir?
- Es geht mir gut, danke. Und dir?
- Es geht mir auch gut, danke. Ich möchte dich ins Kino einladen. Hast du Lust dazu?
- Ich weiß nicht. Ich habe nicht viel Zeit. Ich muss viel lernen.
- Es ist ein sehr guter Film, und dauert nicht lange.
- Wie lange dauert er?
- Er dauert cirka 2 Stunden lang.
- Was für ein Film ist er?
- Er ist ein deutscher, historischer Film. Sein Titel ist der Untergang.
- Wann möchtest du gehen?
- Am Freitag Abend.
- Wann fängt der Film an?
- Er fängt am Abend um 6 Uhr an.
- Wo läuft der Film?
- Im Kino Buena Vista International.
- In Ordnung, ich gehe mit.
- Prima! Treffen wir uns um dreiviertel sechs vor dem Kino.
- Ok, bis Freitag! Tschüss!
- Bis dann! Tschüss!

3.)

### **Im Restaurant**

- Guten Tag!
- Guten Tag! Was möchten Sie?
- Ich möchte einen Orangensaft und einen Salat. Was für Salate haben Sie?
- Wir haben Caesar-, griechischer, Waldorf-, und Obstsalat.
- Ich möchte einen Caesarsalat.
- Möchten Sie noch etwas? Einen Kaffee, Cappucino oder Dessert?
- Ja, ich möchte noch Dessert. Was für Desserts haben Sie?
- Wir haben Eis, Kuchen und Torten.
- Was für Eis haben Sie?
- Wir haben Vanillen-, Schokoladen-, Zitronen und Pistazieneis.
- Ich möchte Schokoladeneis.
- In Ordnung. Ich bringe sie sofort.
  
- Bitte schön. Guten Appetit!
- Danke schön.
  
- Ich möchte bezahlen.
- Das macht 10 €.
- Danke, stimmt so.
- Danke schön. Auf Wiedersehen!
- Auf Wiedersehen!

## Források

Kult Gabriella (2006): *A kétszintű német érettségi. Próbaérettségi nagykönyve. Középszint.* DFT-Hungária Könyvkiadó, Budapest.

Lázár Györgyné, Dr. Pantóné Dr. Naszályi Dóra: *Készüljünk az új érettségire! Német feladatsorok. Középszint.* Nemzeti Tankönyvkiadó, Budapest.

Petneki Katalin, Szablyár Anna, Szalay Éva (2006): *Német nyelv. Felkészítő könyv közép- és emelt szinthez.* Corvina kiadó, Budapest.

Rixer Márta – Sominé Hrebik Olga (2006): *7 próbaérettségi német nyelvből. Középszint.* Maxim kiadó, Szeged.

Rixer Márta – Sominé Hrebik Olga: *Színes érettségi feladatsorok német nyelvből. Középszint, írásbeli.* Maxim kiadó, Szeged.

Somló Katalin (2005): *Készüljünk az új érettségire! Német írásbeli gyakorlatok. Középszint.* Nemzeti Tankönyvkiadó, Budapest.

<http://erettsegi.com/>

<http://erettsegizz.com/>

<http://www.nefmi.gov.hu/kozoktatas/tantervek/nemzeti-alaptanterv-nat>

[www.oh.gov.hu](http://www.oh.gov.hu)

# Tartalomjegyzék

I.Bevezető .....	1
II.Kétszintű érettségi vizsga idegen nyelvből.....	1
III. Mellékletek .....	5
I. számú melléklet – olvasás utáni szövegértési feladatok .....	5
1. II. számú melléklet – nyelvhelyességi feladatok .....	10
2. III. számú melléklet – levélírás .....	12
3. VI. számú melléklet – szituációs feladatok .....	22
4. V. számú melléklet – témakifejtések .....	25
IV. Megoldások .....	28
V. Források .....	34